



metropolregion hamburg

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de)

# Auf die leckere Tour

Mit Genuss durch die Metropolregion Hamburg

**23 Touren**

Hofläden, Cafés,  
Restaurants und  
vieles mehr.





[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de)

# Auf die leckere Tour

## Mit Genuss durch die Metropolregion Hamburg

Gehen Sie mit dem Fahrrad „Auf die leckere Tour“ und entdecken Sie mit Ihrer Familie, Ihren Freunden, Kollegen oder Ihrem Verein die vielseitigen und kulinarischen Seiten unserer Metropolregion Hamburg!

Wir haben mit unseren regionalen Partnern 23 Radtouren für Sie zusammengestellt. Jede dieser Touren führt Sie an „Genusspunkten“ vorbei, damit Sie die Metropolregion auch von ihrer leckeren Seite kennenlernen. Die kulinarische Vielfalt reicht von Hof- und Bioläden über Fischspezialitäten bis hin zu regionstypischen Cafés und Restaurants.

Eine ausführliche Beschreibung aller Touren mit Genusspunkten, Streckenverlauf, Sehenswürdigkeiten und weiteren Fotos finden Sie unter: [www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de)

### Mit Genuss gewinnen!

Wir suchen die leckersten Rezepte aus der Metropolregion Hamburg! Alle Infos und Teilnahmemöglichkeiten zu unserem Wettbewerb finden Sie in dieser Broschüre.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Genuss auf unseren leckeren Touren!





# Radtouren im Überblick

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de)





Rotenburg (Wümme)

# Ostekultur-Route

Die Ostekultur-Route verbindet einen der schönsten Nebenflüsse Norddeutschlands – die Oste – mit kulturellen und kulinarischen Highlights der Region.

Lernen Sie entlang der Strecke z. B. den Natur- und Erlebnispark Bremer-vörde, die Ziegelei Pape Bevern, den historischen Kornspeicher in Nieder Ochtenhausen oder die handbetriebene Prahmfähre in Gräpel kennen. Und lassen Sie sich mit regionalen Milchprodukten im Melkhus und/oder leckeren regionalen und saisonalen Spezialitäten wie dem „Fährstraßenteller“, Labskaus, Knipp, Stint, Spargel und vielem mehr verwöhnen.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Melkhus Irmi Stelling, [www.melkhus-row.de](http://www.melkhus-row.de)
- | Restaurant „Beim Kommerzienrat“ im Oste-Hotel [www.oste-hotel.de](http://www.oste-hotel.de)

## SEHENSWERTES

- | St. Liborius-Kirche, Bremervörde
- | Natur- und Erlebnispark am Vörder See, Bremervörde
- | Kornspeicher Nieder Ochtenhausen
- | Findorff-Siedlung Ostendorf
- | Findorff-Haus und -grabmal, Iselersheim
- | handbetriebene Prahmfähre, Gräpel
- | Holländer-Galerie-Windmühle „Henriette“, Elm
- | Heimathaus „Logehuus“, Heselorf
- | Heimathausanlage mit Museumsscheune, Plönjeshausen
- | Historische Ziegelei Pape, Bevern
- | Bachmann-Museum Bremervörde u.v.m.



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 50 km

Es besteht auch die Möglichkeit, sie auf 39 km abzukürzen.

**STARTPUNKT:** Natur- und Erlebnispark oder St. Liborius-Kirche Bremervörde (kostenlose Parkplätze)

**ANREISE:** *Aus Richtung Hamburg:* Mit dem metronom oder mit der S-Bahn (S 3) von Hamburg Hbf nach Buxtehude Bahnhof. Von dort mit der Elbe-Weser-Bahn (evb) weiter zum Bremervörder Bahnhof.

*Aus Richtung Cuxhaven:* Mit der Elbe-Weser-Bahn (evb) über Bremerhaven Hbf zum Bremervörder Bahnhof.

**KONTAKT:** Tourist-Information Bremervörde  
[www.bremervorde.de](http://www.bremervorde.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Rotenburg (Wümme)

# Börde-Tour Sittensen

Die Börde-Tour führt Sie auf 48 Kilometer durch eine wunderschöne Natur- und spannende Kulturlandschaft sowie durch idyllische Dörfer der Samtgemeinde bzw. Börde Sittensen.

Sie kommen durch das malerische Kuhmühlen, können Pause im Thörenwald an der Kôte machen und streifen das große renaturierte Tister Bauernmoor. Das Naturschutzgebiet Tister Bauernmoor ist besonders in der Zeit des Vogelzuges im Frühjahr und Herbst Rast- und Schlafplatz für große Schwärme von Gänsen, Kiebitzen, und anderen „Reisenden“ wie dem Kranich.

Auch das Handwerkermuseum in Sittensen ist einen Besuch wert.

Zu jeder Jahreszeit bietet die Gastronomie Spezialitäten der Region.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Landhaus de Bur  
[www.landhaus-debur.de](http://www.landhaus-debur.de)
- | Hotel Restaurant Schröder  
[www.hotel-schroeder.de](http://www.hotel-schroeder.de)

## SEHENSWERTES

- | Handwerkermuseum, Sittensen
- | St. Dionysius-Kirche, Sittensen
- | Heimathausgelände, Sittensen
- | Alga-Nutzfahrzeugmuseum, Sittensen
- | Erholungsgebiet Kuhmühlen
- | Thörenwald
- | Tister Bauernmoor mit  
Moorbahn und Vogelbeobachtungstürmen



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 48 km

Sie kann aber auch abgekürzt werden.

**STARTPUNKT:** an jedem beliebigen Ort der Tour

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom von Hamburg Hbf zum Bahnhof Tostedt

*per Bus:* Oste-Sprinter von Tostedt bis Sittensen

**PARKEN:** Diverse Parkmöglichkeiten sind in Sittensen, Groß Meckelsen oder in Tiste vorhanden.

**KONTAKT:** Touristikbüro der Börde Sittensen  
[www.sittensen.de](http://www.sittensen.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>



Rotenburg (Wümme)

## Selsinger Landpartie

Die Selsinger Landpartie „Nutztierroute“ führt Sie durch eine abwechslungsreiche Landschaft und vorbei an heimischen Hoftieren rund um Selsingen. Neben traditionell heimischen Tieren wie Kühen, Schweinen und Islandpferden können Sie auf dieser Route auch selten gewordene Nutztiere auf den Weiden und in den Ställen der Landwirte bestaunen.

Nach dem Start in Selsingen geht's zu einem leckeren und gesunden Frühstück ins Melkhus Deinstedt. Hier können Sie sich an selten gewordenen Nutztieren unserer Region, wie z. B. Laufenten oder Landschweinen, erfreuen. Vorbei an der Wassermühle Malstedt führt der Weg zum Anderlinger Bildstein, einem der bedeutendsten archäologischen Funde Norddeutschlands. Zurück in Selsingen besichtigen Sie die Brauerei im Selsinger Hof oder Sie kehren auf ein köstliches Kartoffelmenü im Landgasthaus Martin ein.



metropolregion hamburg

### GENUSSPUNKTE

- | Melkhus Tanja Schröder, [www.melkhus-deinstedt.de](http://www.melkhus-deinstedt.de)
- | Hotel Selsinger Hof, [www.selsinger-hof.de](http://www.selsinger-hof.de)
- | Landgasthof Martin, [www.einfach-martin.de](http://www.einfach-martin.de)

### SEHENSWERTES

- | Melkhus und „Kuh-Fernsehen“, Bauernh. Schröder, Deinstedt-Rohr
- | Wassermühle, Malstedt
- | Bioenergiedorf, Malstedt
- | Panoramablick, Bevertal
- | Islandpferdehof Müllershoff, Farven
- | Bildstein und Grabhügelanlage, Anderlingen
- | Holländer-Galerie-Windmühle „Elisabeth“, Selsingen



### ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 33 km

**STARTPUNKT:** St.-Lamberti-Kirche in Selsingen  
(kostenloser Parkplatz)

**ANREISE:** *per Pkw:* Ausfahrt Sittensen A1 Richtung Zeven, B 71 nach Selsingen folgen

*per Bahn:* metronom oder mit der S-Bahn (S 3) von Hamburg Hbf nach Buxtehude Bahnhof. Von dort mit der Elbe-Weser-Bahn (evb) weiter zum Bremervörder Bahnhof.

*per Bus:* KVG 762 vom Bahnhof Bremervörde nach Selsingen. (Hier ist nur eine beschränkte Fahrradmitnahme auf Anfrage möglich)

**KONTAKT:** Landtouristik SG Selsingen e. V.  
[www.landtouristik-selsingen.de](http://www.landtouristik-selsingen.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Altes Land am Elbstrom

# Fruchtige Entdeckertour auf der Obstroute

Im Frühjahr bezaubert ein Meer aus weißen und rosa Blüten, im Sommer und Herbst locken die frischen Früchte. Apfel- und Kirschbäume, reich verzierte Altländer Fachwerkhäuser, schmutzige Kirchen mit prachtvollen Orgeln sowie Hofläden, Restaurants und Cafés mit regionalen Köstlichkeiten bestimmen das Bild der Obstroute durch das Alte Land.

In zwei Schleifen führt die Tour durch den Obstgarten, entlang der sich zur Elbe schlängelnden Flüsse Schwinge und Lühe oder dem großen Strom selbst. Immer an der Este entlang ist die Märchenstadt Buxtehude über einen Abstecher zu erreichen, auch die Hansestadt Stade mit dem historischen Hansehafen darf bei der Tourenplanung nicht fehlen.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Altländer Obsthof, [www.altlaenderobsthof.de](http://www.altlaenderobsthof.de)
- | Obsthof von Schassen, [www.obsthof-von-schassen.de](http://www.obsthof-von-schassen.de)
- | Hotel Restaurant Café Windmüller, [www.hotel-windmueller.de](http://www.hotel-windmueller.de)
- | Schloss Agathenburg, [www.schlossagathenburg.de](http://www.schlossagathenburg.de)
- | Eckhoffs Hofbrauerei und Restaurant, [www.elbblick-luehe.de](http://www.elbblick-luehe.de)
- | Obsthof Matthies, [www.obsthof.de](http://www.obsthof.de)
- | Hotel Altes Land, [www.hotel-altesland.de](http://www.hotel-altesland.de)
- | Herzapfelhof, [www.herzapfelhof.de](http://www.herzapfelhof.de)

## SEHENSWERTES

- | Hogendiebrücke, Steinkirchen
- | Twielenflether Leuchtturm
- | Hansestadt Stade
- | Schloss Agathenburg
- | Märchenstadt Buxtehude
- | Museum Altes Land und Obstlehrpfad, Jork
- | Altländer Fachwerkhäuser am Wegesrand



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 2 Schleifen: 37 km und 36 km  
(einschl. Abstecher nach Buxtehude)

**STARTPUNKTE:** z.B. Grünendeich-Lüheanleger, Buxtehude, Bahnhöfe Stade oder Horneburg (Parkmöglichkeit vorhanden).

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom nach Buxtehude, Horneburg oder Stade. S-Bahn (S 3) nach Buxtehude, Horneburg, Dollern, Agathenburg oder Stade.

*per Fähre:* Lühe-Schulau-Fähre von Schulau nach Grünendeich-Lühe oder am Wochenende mit den Niederelbefahrten.

**KONTAKT:** Tourismusverband Landkreis  
Stade/Elbe e.V., [www.obstroute.de](http://www.obstroute.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>







Elbtalaue-Wendland

# Elbe-Heide-Tour

Einen Gang runterschalten und die Seele baumeln lassen. Dafür steht die Erlebnisregion Elbtalaue-Wendland, die mit ihrem gut ausgeschilderten Radwegenetz Raderlebnisse für jeden Geschmack bietet.

Auf der Elbe-Heide-Tour durchfahren Sie eine Landschaft voller Gegensätze, das Grün der Elbtalauen wechselt sich mit dem dichten Gartower Forst und der sanften Dünenlandschaft der Nemitzer Heide ab. Kreative Landgastronomie mit regionalen Produkten verführen Sie zur Einkehr.



metropolregion hamburg

5

## GENUSSPUNKTE

- | Café Salix am Gartower See, [www.cafe-salix.de](http://www.cafe-salix.de)
- | Trebeler Bauernstuben, [www.trebeler-bauernstuben.de](http://www.trebeler-bauernstuben.de)
- | Nemitzer Heidehaus, [www.nemitzer-heidehaus.de](http://www.nemitzer-heidehaus.de)
- | Kaminstube Gorleben, [www.kaminstube-gorleben.de](http://www.kaminstube-gorleben.de)
- | Kaffeegarten Schwedenschanze  
[www.kaffeegartenschwedenschanze.de](http://www.kaffeegartenschwedenschanze.de)

## SEHENSWERTES

- | Gartower See
- | Wildgatter Falkenmoor
- | Feldsteinkirche Trebel mit der Johann-Georg-Steinorgel
- | Nemitzer Heide und Ausstellung, Nemitzer Heidehaus
- | Heimatmuseum Vietze
- | Ausblickturm Schwedenschanze



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 47 km

Ein Abstecher zum Nemitzer Heidehaus erweitert die Route auf 51 km.

**STARTPUNKT:** Touristinformation Gartow

**TOUR:** Folgen Sie diesem Logo.



**PARKEN:** Parkplätze an der Touristinformation Gartow.

**KONTAKT:** Elbtalaue-Wendland Touristik GmbH  
[www.elbtalaue-wendland.de](http://www.elbtalaue-wendland.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Cuxland

# Maritime Erlebnis-Radtour

Entdecken Sie per Rad Cuxhaven als das Tor zum Weltnaturerbe Wattenmeer mit seiner einzigartigen Vielseitigkeit als Urlaubsregion aus lebendigem Hafen, historischen Baudenkmälern, kilometerlangen Stränden aus Gras und Sand, dem Meer mit dem Weltschiffahrtsweg Elbe, dem Watt, einem seltenen Küstenwald und einer weiten Küstenheide.

Die Fahrradtour hat eine Gesamtlänge von ca. 43,5 Kilometer, ist mit kulinarischen Tipps versehen und kann beliebig unterbrochen oder abgekürzt werden.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Café Löwenzahn, [www.cafe-loewenzahn.de](http://www.cafe-loewenzahn.de)
- | „Kleine Fischkiste“ in Cuxhaven  
[www.kleine-fischkiste.de](http://www.kleine-fischkiste.de)
- | Eiscafé Panorama, [www.panorama-cuxhaven.de](http://www.panorama-cuxhaven.de)
- | „Melkhus“ in Arensch,  
[www.biolandhof-fischer.de/Melkhus-Ausflugsziel/](http://www.biolandhof-fischer.de/Melkhus-Ausflugsziel/)
- | Strandbar in Döse, [www.strandbar-cuxhaven.de](http://www.strandbar-cuxhaven.de)

## SEHENSWERTES

- | Aussichtsplattform „Alte Liebe“
- | Neuer Fischereihafen
- | Museumsleuchtturm „Dicke Berta“
- | Altenwalder Küstenheide
- | Biohof mit Melkhus
- | familienfreundlicher Kurteil Sahlenburg
- | Wattenmeer in Duhnen
- | historisches Fort Kugelbake



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** ca. 43,5 km

**STARTPUNKT:** Rad & Tour, Schillerstraße 45, Cuxhaven

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom nach Cuxhaven.

*per Pkw:* B 73 nach Cuxhaven über Stade.

*per Schiff:* Ab Landungsbrücken (Hamburg) bis Alte Liebe Cuxhaven

**PARKEN:** Kostenfreie Parkplätze in Cadenberge oder Wingst.

**KONTAKT:** Cuxland - Tourismus  
[www.cuxland.de](http://www.cuxland.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Holstein

# Seestermüher Marsch Tour

Radeln durch die schöne Marschlandschaft, entlang der saftigen Deiche und historischen Höfe verbunden mit einer Einkehr in einem gemütlichen Melkhus. Da heißt es: rauf aufs Fahrrad und den Blick schweifen lassen.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Melkhus Seestermühle  
[www.holstein-tourismus.de/melkhus-melkhueser.html](http://www.holstein-tourismus.de/melkhus-melkhueser.html)
- | Café Langes Mühle  
[www.cafe-langes-muehle.de](http://www.cafe-langes-muehle.de)
- | Restaurant Aal-Kate  
[www.aal-kate.de](http://www.aal-kate.de)
- | Restaurant To'n Vossbau  
[www.tonvossbau.de](http://www.tonvossbau.de)

## SEHENSWERTES

- | Industriemuseum Elmshorn
- | Historische Fähr Kronsnest
- | „Stöpenkieker“ Mini Museum an der Fähr, Neuendorf
- | Historische Lindenallee, Seestermühle
- | Rosarium Uetersen
- | Liether Kalkgrube, Klein-Nordende
- | Kulturhistorischer Pfad, Neuendeich



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 35 km

**STARTPUNKT:** Elmshorn

**ANREISE:** *per Bahn:* Regionalbahn oder Nord-Ostsee-Bahn nach Elmshorn.

*per Pkw:* Von Hamburg über die A23 Abfahrt Elmshorn.

**PARKEN:** Elmshorn, Parkplatz Fritz-Reuter-Str.

**KONTAKT:** Holstein Tourismus e.V.  
[www.holstein-tourismus.de/](http://www.holstein-tourismus.de/)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Holstein

# Mönchspfade im Auenland

Die Radtour führt entlang des jüngsten Radfernwegs in Schleswig-Holstein, dem Mönchsweg. Radeln in einer herrlichen Landschaft mit wunderbaren Ausblicken und spannenden Eindrücken.

Das Melkhus ist eine Raststation in der alles Gute aus Milch und mehr verzehrt werden kann. Nebenbei kann man dem Bauern während der Stallzeiten über die Schulter schauen: beim Füttern der Kälber oder beim Melken der Kühe.



metropolregion hamburg

8

## GENUSSPUNKTE

| Melkhus Wrist

[www.holstein-tourismus.de/melkhus-melkhueser.html](http://www.holstein-tourismus.de/melkhus-melkhueser.html)

## SEHENSWERTES

| Garten der Sinne, Bad Bramstedt

| Kirche Stellau, Wrist

| Waldkapelle zu Mönkloh

| Waldlehrpfad Hasselbusch



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 44 km

**STARTPUNKT:** Wrist (oder Bad Bramstedt)

**ANREISE:** *per Bahn:* Mit der Regionalbahn von Hamburg nach Wrist (oder AKN nach Bad Bramstedt)

*per Pkw:* Von Hamburg über die A7 Abfahrt Bad Bramstedt.

**PARKEN:** Parkplätze in unmittelbarer Umgebung der Bahnhöfe in Wrist und in Bad Bramstedt.

**KONTAKT:** Holstein Tourismus e.V.  
[www.holstein-tourismus.de/](http://www.holstein-tourismus.de/)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>







Flusslandschaft Elbe

# Käse – Kuchen – E-Bike-Tour

Die Nähe zum Wasser und zur Natur sowie die kulinarischen Angebote der regionalen Cafés und Restaurants der Elbmarsch erleben: ist ein Genuss der besonderen Art.

Auf Ihrer Tour mit dem Rad oder dem E-Bike werden Sie von einer Vielzahl von Störchen und Wasservögeln begleitet. Beinahe hat es den Anschein, als wollten sie Ihnen den Weg in diese vielfältige Kulturlandschaft zwischen Obstbauplantagen, Elbedeich und saftigen Wiesen der Elbmarsch weisen. Sicher werden Sie noch lange von den Erlebnissen in der malerischen Flusslandschaft Elbe zehren. Überwiegend geht es entlang der Deiche von Elbe und Ilmenau. Diese Tour werden Sie mit allen Sinnen genießen!



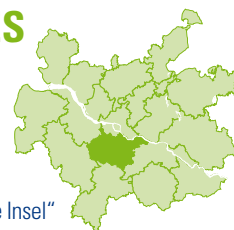
metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Hotel Storchennest, [www.hotel-storchennest.com](http://www.hotel-storchennest.com)
- | Fährhaus Hoopte, [www.faeherhaus-hoopte.de](http://www.faeherhaus-hoopte.de)
- | Gasthaus Harms, [www.harms-genuss Handwerkerei.de](http://www.harms-genuss Handwerkerei.de)
- | Restaurant Stover Strand, [www.restaurant-stover-strand.de](http://www.restaurant-stover-strand.de)
- | Hotel zur Rennbahn, [www.hotel-zur-rennbahn.de](http://www.hotel-zur-rennbahn.de)
- | Zur Elbaussicht, [www.zurelbaussicht.de](http://www.zurelbaussicht.de)
- | Fährhaus Tespe, [www.faeherhaus-tespe.de](http://www.faeherhaus-tespe.de)
- | Landkäseerei Fehling, [www.landkaeserei-fehling.de](http://www.landkaeserei-fehling.de)
- | Hofcafé Marschendeel, [www.regionale-esskultur.de](http://www.regionale-esskultur.de)
- | Gasthaus „Zur Seebrücke“, [www.tafel-traum.com](http://www.tafel-traum.com)

## SEHENSWERTES

- | Fischaufstiegstreppe, Rönne (Brücke Geesthacht)
- | Bütlingen (Dat ole Amtshus, altes Schulhaus)
- | Bademöglichkeiten: Freizeitbad „Die Insel“ Winsen/Luhe, Freibad, Tespe



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 50 km  
(für E-Bike empfohlen)

**STARTPUNKTE:** Hotel & Restaurant „Storchennest“, Winsen (Luhe)

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom nach Winsen (Luhe).

*per Bus:* Elb-Shuttle (Radbus ab 01.05. WE und Feiertags), Haltestelle Bahnhof bzw. Marktstraße, Winsen (Luhe).

**KONTAKT:** Tourist Information Winsener Elbmarsch  
[www.winsen.de](http://www.winsen.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Dithmarschen

# Schlemmer-Erlebnistour – Krabben, Kuchen und Kohl!

Krabben, Kuchen und gaaanz viel Kohl! „Allns wat schmeckt“ kommt in Dithmarschen direkt aus der Natur und frisch zubereitet auf den Tisch.

Radeln entlang der grünen Deiche am UNESCO-Weltnaturerbe Wattenmeer und den grünen Kohlfeldern – das belebt und tut gut! Als Rast darf ein Stopp in einem der vielen urgemütlichen Landcafés nicht fehlen. Bei hausgemachten Torten und duftendem Kaffee oder einem kleinen Snack kann man durchatmen und Energie für den nächsten Streckenabschnitt tanken.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Krautwerkstatt + KOHLosseum: [www.kohlloseum.de](http://www.kohlloseum.de)
- | Koog Café, [www.koog-cafe.de](http://www.koog-cafe.de)
- | Aussichtspavillon Eidersperrwerk, [www.rohr-eidersperrwerk.de](http://www.rohr-eidersperrwerk.de)
- | Café Haus am Watt, [www.hausamwatt.de](http://www.hausamwatt.de)
- | Gartencafé Süderdeich, [www.gartencafe.info](http://www.gartencafe.info)
- | TV-Koch Thies Möller, [www.thies-moeller.de](http://www.thies-moeller.de)

## SEHENSWERTES

- | Geocaches an der Strecke
- | Tourist-Info, Wesselburen
- | Wochenmarkt mittwochs und samstags von 08:00 bis 12:00 Uhr
- | KOHLosseum, [www.kohlloseum.de](http://www.kohlloseum.de)
- | Aussicht & Picknick, Schülperneuensiel
- | Eidersperrwerk
- | Badestrand mit Spielplatz, Deichkate mit Köstlichkeiten
- | Wattwanderungen, [www.watterleben.de](http://www.watterleben.de)
- | Indoor-Spielpark Pelotero, [www.pelotero.de](http://www.pelotero.de)



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** ca. 28 km (kurze Strecke)  
oder ca. 37 km (lange Strecke)

**STARTPUNKT:** Wesselburen  
(Tourist-Info oder KOHLosseum)

**ANREISE:** *per Bahn:* Heide oder Büsum Bahnhof, weiter mit dem Bus nach Wesselburen.

**PARKEN:** Parkmöglichkeiten in Wesselburen (Neuer Markt oder KOHLosseum).

**KONTAKT:** Touristinformation Wesselburen  
[www.wesselburen-ferien.de](http://www.wesselburen-ferien.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Hamburg

# Grünes Hamburg

Entdecken Sie das grüne Hamburg mit dem Fahrrad – tolle Ausblicke mit maritimem Flair erwarten Sie.

Der Rathausmarkt mitten in der Altstadt bildet das Zentrum der Hamburger Innenstadt und lädt als Startpunkt zu einer erlebnisreichen Fahrradrundfahrt ein. Die 26 Kilometer lange grüne Strecke ist gekennzeichnet von zahlreichen Genusspunkten sowie kulturellen Sehenswürdigkeiten. Sie fahren entlang dem Alsterpark, über den Eichenpark bis hin zum vielfältigen Hamburger Stadtpark. Weiter nördlich führt die Route bis zum Bramfelder See mit einem schönen Rundweg um den See von 2,9 Kilometer. Auf dem Rückweg passieren Sie das Ufer der wunderschönen Außenalster, vorbei an dem von weißen Fassaden und kupfergedeckten Dächern geprägten Villenviertel und erreichen Ihr Ziel, den Stadtkern.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Landhaus Walter  
[www.landhauswalter.de](http://www.landhauswalter.de)
- | Literaturhauscafé Hamburg  
[www.literaturhauscafe.de](http://www.literaturhauscafe.de)
- | Restaurant „Kajüte Hamburg“  
[www.kajuete.de](http://www.kajuete.de)
- | Die Küchenwerkstatt  
[www.kuechenwerkstatt-hamburg.de](http://www.kuechenwerkstatt-hamburg.de)

## SEHENSWERTES

- | Rathausmarkt
- | Alsterpark
- | Hamburger Stadtpark
- | Naturbad Stadtparksee
- | Bramfelder See
- | Schöne Aussicht an der Alster



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 26 km

**STARTPUNKT:** Rathausmarkt

**ANREISE:** *per Bahn:* U-Bahn Rathaus oder U-/S-Bahn Jungfernstieg.

**KONTAKT:** Hamburg Tourismus GmbH  
[www.hamburg-tourism.de](http://www.hamburg-tourism.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Lüneburger Heide

# Genussradeln auf dem Ilmenauradweg

Unsere Tourenempfehlung führt Sie entlang des Ilmenauradwegs. Wahlweise mit Start in Bad Bodenteich oder Hösseringen radeln Sie auf überwiegend asphaltierten, zum Teil auch naturbelassenen Wegen über Uelzen und Bad Bevensen bis nach Bienenbüttel. Unterwegs treffen Sie auf zahlreiche Sehenswürdigkeiten und Naturinformationspunkte, die Ihnen spannende Einblicke in die faszinierende Tier- und Pflanzenwelt längs des größten Heideflusses geben.

Mehrere „Genusspunkte“ – radlerfreundliche Cafés und Restaurants – laden auf dieser Strecke zur Einkehr ein. Fragen Sie in den auf Seite 29 genannten Betrieben nach dem „Radler-Gedeck“.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Pension und Dorfcafé „Alte Schule“  
[www.dorfcfe-hoesseringen.de](http://www.dorfcfe-hoesseringen.de)
- | Hotel und Restaurant „Zum Alten Ritter“  
[www.zumaltenritter.de](http://www.zumaltenritter.de)
- | Bio-Restaurant Lässig, [www.restaurant-laessig.com](http://www.restaurant-laessig.com)
- | Restaurant „Anno 1825“, [www.anno1825.de](http://www.anno1825.de)
- | Restaurant „Dorfgespräch“, [www.restaurant-dorfgesprach.de](http://www.restaurant-dorfgesprach.de)

## SEHENSWERTES

- | Skulpturenpfad, Bienenbüttel
- | Schleuse Uelzen, Esterholz
- | Hundertwasser-Bahnhof, Uelzen
- | Historische Wassermühle, Holzen
- | Burg und Naturlehrpfad, Bad Bodenteich
- | Alte Feldsteinkirche, Wassermühle, Wieren
- | Museumsdorf mit Waldgeschichtspfad, Hösseringen
- | Schutzgebiet Vogelfreistätte, Jastorfer See
- | Heidefläche mit Hügelgräbern, Klein Bünstorf
- | Jod-Sole-Therme mit Kurpark, Bad Bevensen



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 54 km

**STARTPUNKT:** Burg Bad Bodenteich  
oder Museumsdorf Hösseringen

**ANREISE:** *per Bahn:* Über Bahnhof Bad Bodenteich (umsteigen in Uelzen / RB Richtung Wittingen) oder über Bahnhof Suderburg (metronom Ri Hannover, ab Bahnhof Suderburg ca. 8 km per Rad). Weitere Bahnstationen entlang des Ilmenauradwegs in Stadensen, Wieren, Uelzen, Bad Bevensen und Bienenbüttel.

**KONTAKT:** HeideRegion Uelzen e.V.  
[www.heideregion-uelzen.de](http://www.heideregion-uelzen.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





## Lüneburger Heide

# Milchmädchen on Tour

FrISChe Landmilch aus artgerechter Tierhaltung, Quark und Joghurt aus der Hofmolkerei, lecker duftendes Brot aus dem Lehmbackofen, Bioland-Torten und Butterkuchen aus der hofeigenen Bäckerei, Apfelsaft direkt von den Streuobstwiesen, gemütliche Cafés, Hofläden, historische Heidehofanlagen, Bauern- und Kräutergärten und ein Tante Emma-Laden wie er im Bilderbuch steht.

Radeln Sie zu uns aufs Land und tauchen Sie ein in die Lüneburger Nordheide direkt vor den Toren Hamburgs mit all ihren regionstypischen Besonderheiten. Landspezialitäten höchster Qualität, frISChe Produkte direkt von den Heidebauern, regionale Esskultur, die Sie begeistern wird, und eine Landwirtschaft zum Anfassen erwarten Sie hier.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Hofladen Arpshof  
[www.arpshof.de](http://www.arpshof.de)
- | Museumsbauernhof Wennerstorf mit Hökerladen & Elieses Hofcafé, [www.museumsbauernhof.de](http://www.museumsbauernhof.de)
- | Hof Oelkers  
[www.hof-oelkers.de](http://www.hof-oelkers.de)

## SEHENSWERTES

- | Museumsbauernhof Wennerstorf
- | Tunnelgalerie, Sprötze
- | Kunst im alten Sprötzer Bahnhof
- | Heimatmuseum, Sprötze
- | Motor- und Segelflugplatz, Wenzendorf
- | 1.000-jährige Eiche, Böttersheim
- | Wassermühle und Quelle, Böttersheim



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 27 km

**STARTPUNKT:** Buchholz i. d. Nordheide, Bahnhof

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom nach Buchholz

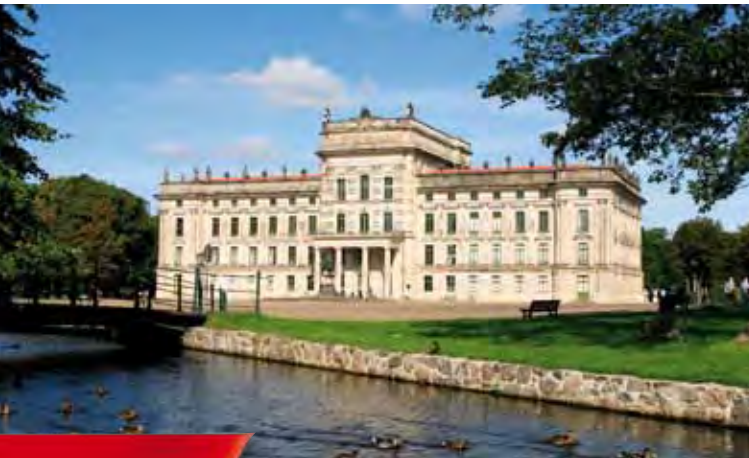
*per Bus:* Haltestelle ZOB Regionalpark-Shuttle (nur am Wochenende) vom 15.7.-15.10.2013 & Heide-Shuttle (täglich) vom 15.7.-15.10.2013.

**PARKEN:** Parkmöglichkeiten auf dem Schützenplatz Buchholz.

**KONTAKT:** Lüneburger Heide GmbH  
[www.lueburger-heide.de](http://www.lueburger-heide.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Ludwigslust

# Schlossgeister & Schaumschläger laden ein

Entdecken Sie gemeinsam mit Ihrer Familie oder in einer Gruppe die Vielfalt dieser kulinarischen Tour durch die drei Städte Ludwigslust, Neustadt-Glewe und Grabow sowie die reizvolle Natur- und Kulturlandschaft des Eldelands und der Lewitz.

Neben dem Radeln kommt der Genuss garantiert nicht zu kurz. Gastronomische Einrichtungen und Produzenten entlang der Tour laden zum Einkehren, Verweilen, Verkosten und Mitmachen ein. Echt mecklenburgische Produkte aus Sanddorn, Apfel, Kartoffel und Original Schaumküsse kommen als köstliche Leckerbissen auf den Tisch. Ideale Voraussetzungen für einen längeren Zwischenstopp.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Sanddorn - Manufaktur Ludwigslust  
[www.schaumanufakturen.de](http://www.schaumanufakturen.de)
- | Hofcafé Holunder, [www.hofcafe-holunder.de](http://www.hofcafe-holunder.de)
- | Schau(m)manufaktur Grabow, [www.schaumanufakturen.de](http://www.schaumanufakturen.de)
- | Schlosshotel Neustadt-Glewe  
[www.schlosshotel-neustadt-glewe.com](http://www.schlosshotel-neustadt-glewe.com)
- | Landstuben Groß Laasch, [www.landstuben.com](http://www.landstuben.com)
- | Eiscafé Rudolfo, [www.hof-denissen.de/eiscafe.php](http://www.hof-denissen.de/eiscafe.php)
- | Hotel de Weimar, [www.hotel-de-weimar.de](http://www.hotel-de-weimar.de)
- | Hotel Erbprinz, [www.erbprinz-ludwigslust.de](http://www.erbprinz-ludwigslust.de)
- | Landhaus Knötel, [www.landhaus-knoetel.de](http://www.landhaus-knoetel.de)

## SEHENSWERTES

- | Schloss, histor. Innenstadt, Naturmuseum „Natureum“ in Ludwigslust
- | „Gillhoff - Stuv“- Museum, histor. Forsthoofensemble in Glaisin
- | histor. Fachwerkstadt, Heimatmuseum, Hafen, Waldbad in Grabow
- | Burg mit Museum, Schloss in Neustadt-Glewe



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 55 km

**STARTPUNKT:** Parkplatz am Schloss Ludwigslust

**ANREISE:** *per Bahn:* Bahnhof Ludwigslust, Neustadt-Glewe oder Grabow.

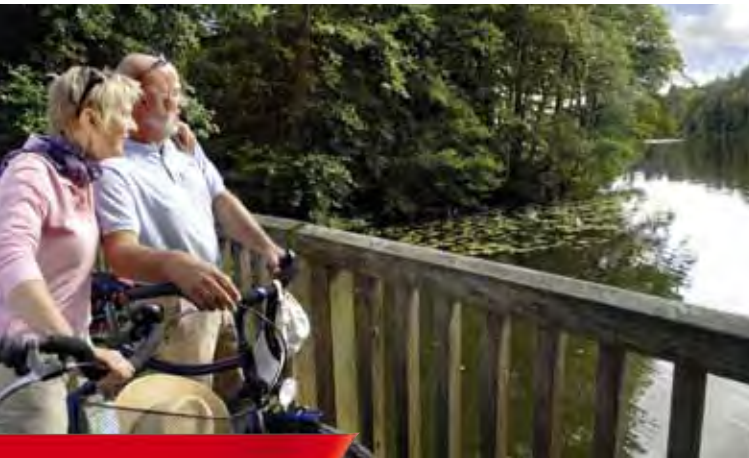
**PARKEN:** Dort finden Sie auch kostenlose Parkplätze.

**KONTAKT:** Tourismusverband Mecklenburg-Schwerin e.V.  
[www.mecklenburg-schwerin.de](http://www.mecklenburg-schwerin.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





## Herzogtum Lauenburg

# Seenradtour

Von der Dom- und Inselstadt Ratzeburg aus starten Sie zu einer 48 Kilometer langen Rundtour durch den Naturpark Lauenburgische Seen. Die erste besondere Aussicht genießen Sie in Bäk: Ihr Auge schweift über den Domsee auf die malerische Ratzeburger Domhalbinsel. Der Aussichtsturm am Mechower See lädt Sie ein, die Wasservögel zu beobachten. Sogar der Seeadler lässt sich hier mit etwas Glück erspähen.

Dass die Region, durch die Sie fahren, einst durch die innerdeutsche Grenze geteilt wurde, daran erinnert noch heute das Museum Grenzhüs in Schlagsdorf. Die Route führt Sie vorbei an idyllischen Landgasthöfen und Hofcafés, die besonders für ihre herausragenden Torten weit über die Region hinaus bekannt sind. Einen schönen Blick über den nördlichen Teil des Sees bietet der Aussichtsturm in Dargow. Von hier aus setzen Sie Ihren Weg entlang des Pfuhl-, des Piper- und des Salemer Sees fort.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Eisdiele Pelz, [www.eis-pelz.de](http://www.eis-pelz.de)
- | Eisdiele Bruhn, [www.eiscafe-bruhn.de](http://www.eiscafe-bruhn.de)
- | Restaurant Zum Fuchsbau, [www.zum-fuchsbau.net](http://www.zum-fuchsbau.net)
- | Schaalseehof, [www.schaalseehof.de](http://www.schaalseehof.de)
- | Kaiser's Hofladen und Café, [www.kaiserhof-salem.de](http://www.kaiserhof-salem.de)
- | Am kleinen See Landgasthof Mustin  
[www.am-kleinen-see.de](http://www.am-kleinen-see.de)
- | Hotel Der Seehof, [www.der-seehof.de](http://www.der-seehof.de)
- | Wittlers Hotel, [www.wittlers-hotel.de](http://www.wittlers-hotel.de)
- | Hansa-Hotel, [www.hansa-hotel-ratzeburg.de](http://www.hansa-hotel-ratzeburg.de)
- | Hotel-Restaurant am See, [www.roemnitze-muehle.de](http://www.roemnitze-muehle.de)
- | Alpina-Holiday-Eisparadies, Bäk

## SEHENSWERTES

- | Ratzeburger Dom
- | Aussichtspunkt Domhalbinsel Bäk
- | Mechower See
- | Grenzhüs Museum & Café
- | Schalsee, Dargow



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 48 km

**STARTPUNKT:** Ratzeburger Rathaus

**ANREISE:** *per Bahn:* Bahnhof Ratzeburg

*per Bus:* Städteschnellbus ab Hamburg-Wandsbek mit Fahrradmitnahme (Linie 8700).

**PARKEN:** Parkmöglichkeiten am Rathaus.

**KONTAKT:** Tourismus- und Naturzentrum erlebnisreich  
[www.hlms.de](http://www.hlms.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Stormarn

# Stormarner Karpfen-, Korn- & Käsefreuden

Erleben Sie traditionelle Esskultur auf einer Radtour durch den Norden Stormarns.

Frischer Karpfen aus den hiesigen Fischteichen wird in vielen Restaurants klassisch blau und in vielen Variationen serviert. Vor der Weiterfahrt stärkt man sich mit einem Schluck des bekannten Oldesloer Korn.

Tipp: Die Hofläden am Wegesrand bieten köstliche Käse- und Kuchenwaren an. Packen Sie hier Ihr Lunchpaket für einen Zwischenstopp an einem der vielen wunderbaren Aussichtspunkte.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Café in der GutsHofScheune Neufresenburg  
[www.cafe-gutshofscheune.de](http://www.cafe-gutshofscheune.de)
- | Forsthaus Bolande, [www.forsthaus-bolande.de](http://www.forsthaus-bolande.de)
- | Räucherei Günter Freistein, [www.freistein.de](http://www.freistein.de)
- | Kalkgraben Reinfeld, [www.kalkgraben.de](http://www.kalkgraben.de)
- | Bauernladen Dölger, [www.bauernladen-doelger.de](http://www.bauernladen-doelger.de)
- | Redderhof Ziegenhof, Bistro & Hofladen  
[www.redderhof-zarpen.de](http://www.redderhof-zarpen.de)
- | Landgasthof Heilshoop, [www.landhaus-heilshoop.de](http://www.landhaus-heilshoop.de)
- | Restaurant Landhaus Hamberge, [www.restaurant-hamberge.de](http://www.restaurant-hamberge.de)
- | Spargelhof & Restaurant Beeck, [www.spargelhof-beeck.de](http://www.spargelhof-beeck.de)
- | Hofladen Wilken, [www.hof-wilken.de](http://www.hof-wilken.de)

## SEHENSWERTES

- | Altstadt, Bad Oldesloe
- | Poggensee, Bad Oldesloe
- | Naturschutzgebiet Herrenteich
- | Heimatmuseum Reinfeld
- | Kirche, Zarpen
- | Naturerlebnis Travetal und Künstlerdorf Barnitz



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 46 km

**STARTPUNKT:** Bad Oldesloe

**ANREISE:** per Bahn: RE und RB von Hamburg Hbf. und Lübeck Hbf., NBE von Neumünster und Bad Segeberg.

**PARKEN:** P+R Bahnhof Bad Oldesloe, Parkplatz Am Poggensee, kostenpflichtige Parkplätze in der Innenstadt

**KONTAKT:** Tourismusmanagement Stormarn  
[www.tourismus-stormarn.de](http://www.tourismus-stormarn.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Heidekreis

## Große Vogelpark-Route

Eine Radtour vorbei am Weltvogelpark - Flora-Farm - Kloster Walsrode und allen anderen Höhepunkten der Region rund um den Weltvogelpark. Auf dem gut ausgeschilderten Rundkurs kommen sowohl Familien als auch Genussradler auf ihre Kosten. Kehren Sie ein in Hofcafés, Schnuckentube und Heideimkerei.

Wer in die Lüneburger Heide reist, kommt nicht an einer Heidschnuckenkeule mit Rosmarinkartoffeln vom Bauerhof um die Ecke vorbei.

Oder wer es gern süß mag: Zum 1000-jährigen Bestehen des Kloster Walsrode wurde die dreistöckige Hermann-Löns-Torte kreiert: gefüllt mit Blaubeeren, Schokolade und einer ordentlichen Sahnehaube.



metropolregion hamburg

### GENUSSPUNKTE

- | Imkerei Rosenhagen  
[www.imkerei-rosenhagen.de](http://www.imkerei-rosenhagen.de)
- | Gaststätte Tou'n Utspann  
[www.utspann.info](http://www.utspann.info)
- | Flora Farm  
[www.florafarm.de](http://www.florafarm.de)
- | Forellenhof Hünzingen  
[www.forellenhof.de](http://www.forellenhof.de)
- | Waldgaststätte Eckernworth  
[www.eckernworth.com](http://www.eckernworth.com)

### SEHENSWERTES

- | Strandbad, Düşhorn
- | Megalithpark, Bad Fallingbommel
- | Dorfmuseum, Düşhorn
- | Rastplatz „Schöne Aussicht“, Bomlitz
- | Lohheide mit Hölgräberfeld, Bomlitz



### ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 32 km

**STARTPUNKT:** Weltvogelpark, Walsrode

**ANREISE:** *per Bahn:* Bahnhof Walsrode mit dem Heidesprinter erixx.

**PARKEN:** Kostenlose Parkplätze am Weltvogelpark.

**KONTAKT:** Tourist-Information am Weltvogelpark  
[www.weltvogelpark-heideurlaub.de](http://www.weltvogelpark-heideurlaub.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>







Neumünster

# Lecker radeln um Seen und sanfte Hügel

Eine Chocolaterie, ein Café in einer Jugendstil-Villa, eine Terrasse mit Seeblick oder ein Antik-Hof – wo möchten Sie lieber eine Pause einlegen?

Auf dieser Tour erradeln Sie sich auf 47 Kilometern drei Seen, spüren die wirklich nur sanften Hügel und träumen sich bis hinter den Horizont Schleswig-Holsteins. Und zur Belohnung dürfen Sie sich ein leckeres Stück Kuchen oder ein paar handgemachte Pralinen gönnen. Und das Ganze weniger als 45 Minuten vom Zentrum Hamburgs entfernt!



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Café Oldehus  
[www.chocolaterie-oldehus.de](http://www.chocolaterie-oldehus.de)
- | Harry Maasz Café in der Villa Wachholtz  
[www.gerisch-stiftung.de](http://www.gerisch-stiftung.de)
- | Restaurant „Schanze am See“  
[www.schanzeamsee.de](http://www.schanzeamsee.de)
- | Antik-Hof Bissee  
[www.antikhof-bissee.de](http://www.antikhof-bissee.de)

## SEHENSWERTES

- | Einfeld See und Dosenmoor
- | Bordesholmer See, Klosterinsel, Kräutergarten Bordesholm
- | Johanniskirche in Brügge
- | Skulpturen und Bothkamper See in Bissee
- | gepflegte Vorgärten und ein mit Linden gesäumter Dorfplatz in Groß Buchwald
- | Museum Tuch + Technik und Gerisch-Skulpturenpark in Neumünster



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 47 km

**STARTPUNKT:** Bahnhof Neumünster

**ANREISE:** *per Bahn:* RE, RB, IC und ICE aus Kiel, Hamburg und Flensburg, Nordbahn aus Büsum und Bad Oldesloe, AKN aus Hamburg/Bad Bramstedt.

**PARKEN:** Kostenpflichtige Parkplätze am Bahnhof.

**KONTAKT:** Tourist-Information Neumünster-Innenstadt  
[www.neumuenster-tourismus.de](http://www.neumuenster-tourismus.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>



## Holsteinische Schweiz

# Städtchentour durch den Naturpark

Plön, Malente und Eutin liegen wie Perlen an der kleinen Eisenbahnstrecke durch den seen- und waldreichen Naturpark Holsteinische Schweiz. Klein aber fein sind sie, mit Schlössern, Windmühlen und backsteinernen Fachwerkhäusern.

In der kopfsteingepflasterten Fußgängerzone, auf dem historischen Marktplatz oder am Schloss kann man wunderbar regionale Spezialitäten wie Maräne, geräucherten Schinken oder heimischen Obstler probieren. Dann macht man sich auch gerne wieder auf den Weg durch grüne Wälder und an Seeufern entlang, mit Blick auf einen kreisenden Seeadler – auf zum nächsten Städtchen!



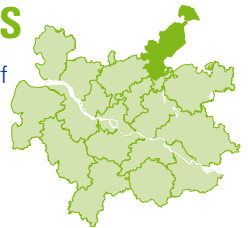
metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Rastplatz Mühle am Weinberg Grebin
- | Alte Schlossgärtnerei Plön  
[www.alte-schlossgaertnerei-ploen.de](http://www.alte-schlossgaertnerei-ploen.de)
- | Pförtnerhaus Plön, [www.pfoertnerhaus-schloss-ploen.de](http://www.pfoertnerhaus-schloss-ploen.de)
- | Fährhaus Niederleveetz, [www.faeherhaus-dieksee.de](http://www.faeherhaus-dieksee.de)
- | Alter Markt Eutin
- | Schlossküche Eutin, [www.schlosskueche-eutin.de](http://www.schlosskueche-eutin.de)
- | Uklei-Fährhaus, [www.uklei-faeherhaus.de](http://www.uklei-faeherhaus.de)
- | Fischbrötchen-Café am Kellerssee Malente  
[www.fischbroetchen-cafe.de](http://www.fischbroetchen-cafe.de)
- | Hofcafé Radlandsichten, [www.radlandsichten.de](http://www.radlandsichten.de)

## SEHENSWERTES

- | Seeadlerbeobachtung, Rathjensdorf
- | Schloss & Altstadtgässchen, Plön
- | Altstadt & Schloss, Eutin
- | WunderWeltWasser Malente
- | Holzbergturm Neversfelde



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 54 km

**STARTPUNKTE:** Eutin, Plön oder Malente

**ANREISE:** *per Bahn:* DB-Strecke Lübeck-Kiel.

**PARKEN:** Kostenfreie Parkplätze am Malenter Bahnhof, am Eutiner Schloss oder nahe der Plöner Tourist-Info.

**KONTAKT:** Tourist-Infos Malente, Plön oder Eutin  
[www.holsteinischeschweiz.de](http://www.holsteinischeschweiz.de)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>





Bad Segeberg

# Die Segeberger Seen-Tour

Die abwechslungsreiche 33 Kilometer lange Rundtour führt von Bad Segeberg entlang zahlreicher Seen in die Ausläufer der Holsteinischen Schweiz.

Entlang der Strecke gibt es viele Naturbadestellen, verwunschene Laubwälder und mehrere Sehenswürdigkeiten, wie z.B. der idyllische Ort Warder mit spätromanischer Feldsteinkirche von 1200. Zur Stärkung zwischen den Etappen finden Sie mehrere Restaurants und Cafés mit regionalen Köstlichkeiten und lauschigen Plätzen, die zum Verweilen einladen. Als Abschluss der Fahrradtour erwartet Sie in Bad Segeberg ein grandioser Ausblick vom 91 Meter hohen Kalkberg oder auch ein Besuch in der einzigartigen Kalkberghöhle.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Restaurant Am Ihlsee  
[www.ihlsee-restaurant.de](http://www.ihlsee-restaurant.de)
- | Landhaus Schulze-Hamann  
[www.landhaus-schulze-hamann.de](http://www.landhaus-schulze-hamann.de)
- | Zum Alten Bahnhof  
[www.zum-alten-bahnhof-blunk.de](http://www.zum-alten-bahnhof-blunk.de)
- | Hotel Restaurant Gasthof am See  
[www.hotel-am-wardeese.de](http://www.hotel-am-wardeese.de)
- | Café Ehrgarten  
[www.segeberg.info/ehrgarten](http://www.segeberg.info/ehrgarten)

## SEHENSWERTES

- | diverse Badestellen, Nehmser See, Blunker See, Wardersee, Klüthsee
- | Westernreithof, Wegekatzen
- | Strandbad am Ihlsee
- | Strandbad, Großer Segeberger See
- | Indian Village
- | Karl-May-Spiele im Freilichttheater
- | Segeberger Kalkberg mit Aussichtsplattform
- | Noctalis - Welt der Fledermäuse Erlebnisausstellung



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 33 km

**STARTPUNKT:** Parkplatz Strandbad Ihlsee, Bad Segeberg

**ANREISE:** *per Bahn:* Nordbahn nach Bad Segeberg.

**PARKEN:** Diverse Stellplätze vorhanden.

**KONTAKT:** Tourist-Info Bad Segeberg  
[www.segeberg.info](http://www.segeberg.info)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>







## Lübeck und Travemünde

# Tortenradeln

Starten Sie Ihr Genussabenteuer in Lübeck mit einem leckeren Stück Marzipan-Nusstorte im berühmten Café Niederegger. Um die Kalorien der süßen Köstlichkeit müssen Sie sich keinerlei Gedanken machen, denn sie purzeln wie von selbst auf der Radtour von Lübeck nach Travemünde.

Vorbei am Naturschutzgebiet Schellbruch und dem alten Fischerdorf Gothmund radeln Sie gemütlich bis zur Vorderreihe im Seebad Travemünde und können hier Ihre Schlemmertour nach Herzenslust fortsetzen. Genießen Sie im Café den atemberaubenden Blick auf die großen „Pötte“, oder gönnen Sie sich ein leckeres Fischbrötchen im „Pegelhäuschen“ mit herrlicher Aussicht auf Travemündes Wahrzeichen, die Viermastbark Passat. Alle Pedalritter können danach weiter nach Warnsdorf radeln und sich auf frisch gebackene Kuchen und Torten auf Karls Erlebnis-Hof freuen.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Niederegger Stammhaus in Lübeck  
[www.niederegger.de](http://www.niederegger.de)
- | Pegelhäuschen in Travemünde  
[www.pegelhaeuschen-travemuende.de](http://www.pegelhaeuschen-travemuende.de)
- | Karls Erlebnis-Hof in Warnsdorf  
[www.karls.de](http://www.karls.de)

## SEHENSWERTES

- | Holstentor
- | Naturschutzgebiet Schellbruch
- | Fischerdorf Gothmund
- | Trave und Travepromenade
- | Einkaufspromenade in der Vorderreihe
- | Ostseestrand Travemünde



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 23 km (bis Warnsdorf 27,5 km)

**STARTPUNKT:** Welcome Center am Holstentor  
(Touristinfo)

**ANREISE:** *per Bahn:* Bis Lübeck Hauptbahnhof,  
Rückfahrt ab Travemünde Strand oder Hafen.

**PARKEN:** Parkmöglichkeiten in der Lübecker Innenstadt.

**KONTAKT:** Lübeck und Travemünde Marketing GmbH  
[www.luebeck-tourismus.de](http://www.luebeck-tourismus.de)  
[www.travemuende-tourismus.de](http://www.travemuende-tourismus.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>



## Ostseeküste Mecklenburg

# Schlösser und Dörfer im Klützer Winkel

Wo die Seele lächelt, bietet diese idyllische Gegend gestressten Städtern reichlich Zerstreuung – und Radfahrern Entdeckungen entlang der Wege.

Feinsandige Ostseestrände, Steilufer, sanfte Hügel, stille Seen und uralte mächtige Baumalleen machen die Ursprünglichkeit des Klützer Winkels zwischen den Hansestädten Lübeck und Wismar aus. Hier führen die Wege in historische Städte, in verträumte Fischerdörfer, zu Klöstern, Kirchen, Windmühlen, Schlössern und Herrenhäusern. Imposante Bauten wie das Schloss Bothmer verkünden den Stolz der Region und mit dem Ostseebad Boltenhagen befindet sich hier das zweitälteste Seebad Mecklenburgs. Ein Landstrich mit vielfältigen Gesichtern.



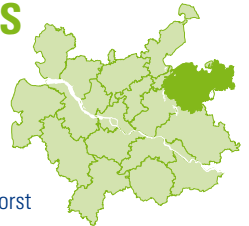
metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Bio-Café und Hofladen im Alten Feuerwehrhaus  
[www.gutshaus-stellshagen.de](http://www.gutshaus-stellshagen.de)
- | Seehotel Großherzog von Mecklenburg  
[www.seehotel-boltenhagen.de](http://www.seehotel-boltenhagen.de)
- | Café Pralinchen, [www.cafe-pralinchen-boltenhagen.de](http://www.cafe-pralinchen-boltenhagen.de)
- | Landhaus Sophienhof Gartenhotel & Café  
[www.landhaus-sophienhof.de](http://www.landhaus-sophienhof.de)
- | Hotel & Restaurant Gutshaus Redewisch  
[www.gutshaus-redewisch.de](http://www.gutshaus-redewisch.de)
- | Bauernmarkt Redewisch, [www.bauernmarkt-redewisch.de](http://www.bauernmarkt-redewisch.de)

## SEHENSWERTES

- | Schmetterlingspark, Klütz
- | Schloss Bothmer
- | Gutshaus Stellshagen
- | Steinzeitdorf, Kussow
- | Schloss und Miniaturenpark, Kalkhorst
- | Gut Brook
- | Aussichtspunkt „Hoher Schöenberg“
- | Schloss Plüschow



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** 36 km

**STARTPUNKT:** Ostseebad Boltenhagen

**ANREISE:** *per Bahn:* Von Lübeck nach Grevesmühlen von dort mit dem Bus oder dem Fahrrad weiter nach Boltenhagen.

**PARKEN:** Öffentliche Parkplätze vorhanden

**KONTAKT:** Verband Mecklenburgischer Ostseebäder  
[www.ostseeferien.de](http://www.ostseeferien.de)



[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>



Hansestadt Lüneburg

# Lüneburger Backsteintour

Roter Backstein, die blaue Ilmenau und grünes Marschland begegnen dem Radfahrer auf der „Lüneburger Backsteintour“ an jeder Ecke.

Ausgangspunkt ist die über 1050-Jährige Salz- und Hansestadt mit ihrem Alten Kran inmitten des belebten mittelalterlichen Wasserviertels. Der besondere Reiz dieser Radtour liegt in der Mischung von Kultur und Natur: Sie führt zunächst von Lüneburg entlang der Ilmenau durch Gemüsefelder bis nach Bardowick. Dort und auf dem Rückweg zeigen sich dem Radler mit dem Dom, dem mittelalterlichen Nikolaihof und dem Kloster Lüne prächtige Backsteinbauten. Gemütliche Cafés und Hofläden sorgen für genussreiche Verschnaufpausen.



metropolregion hamburg

## GENUSSPUNKTE

- | Meyers Windmühle in Bardowick  
[www.meyers-windmuehle.de](http://www.meyers-windmuehle.de)
- | Café im Kloster Lüne  
[www.cafe-im-kloster.de](http://www.cafe-im-kloster.de)
- | Hotel & Restaurant „Zum Roten Tore“ in Lüneburg  
[www.zumrotentor.de](http://www.zumrotentor.de)

## SEHENSWERTES

- | Treidelpfad
- | St. Nikolaihof Bardowick
- | Schleuse Bardowick
- | Dom Bardowick
- | Windmühle Bardowick
- | Zugbrücke Bardowick
- | St. Johanneskapelle Adendorf
- | Schiffshebewerk Scharnebeck
- | Kletterpark Scharnebeck
- | Kloster Lüne



## ROUTE

**ROUTENLÄNGE:** ca. 20 km

**STARTPUNKT:** Am Alten Kran im Wasserviertel

**ANREISE:** *per Bahn:* metronom nach Lüneburg.

**KONTAKT:** Touristinformation der  
Lüneburg Marketing GmbH  
[www.lueenburg.de/tourismus](http://www.lueenburg.de/tourismus)

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de) oder  
Code scannen & Tour anschauen >>







Aus der Region – für die Region

# Bewusst regional genießen!

Regionale Lebensmittel werden immer beliebter. Wir wollen wissen, wo unser Essen herkommt und greifen mehr und mehr zu heimischen Produkten. Oft ist es schwer, ein wirklich regionales Produkt von einem zu unterscheiden, dessen Name nur Regionalität suggeriert. Während Bio-Lebensmittel gesetzlich definiert und gekennzeichnet sind, haben wir bisher keine Möglichkeit, regionale Produkte auf einen Blick einwandfrei zu erkennen.

Hilfestellungen gibt hier das Leitprojekt „Aus der Region – für die Region“ der Metropolregion Hamburg. Gemeinsam mit anderen Regionalinitiativen in Deutschland wurden Kriterien entwickelt, die „glaubwürdige Regionalität“ definieren: Dabei ist nicht nur wichtig, wo ein Produkt herkommt. Über seine Qualität entscheidet auch, wie es angebaut und verarbeitet wurde.

So meint Thomas Sampl, Küchenchef im Restaurant Vlet in der Hamburger Speicherstadt, der seine Kartoffeln vom Hof Ellenberg bei Bad Bevensen bezieht: „Kartoffeln sollten immer aus der Region kommen. Bessere Böden als hier in der Gegend gibt es nicht“. Die Glaubwürdigkeit der Produkte steht und fällt durch die „Geschichten“ zu diesen Produkten, ihren authentischen Erzeugern, den Verarbeitern oder Gastronomen.

Wer gutes Essen liebt, sollte nach glaubwürdigen, regionalen Produkten Ausschau halten. Wir haben für Sie fünf Kriterien zusammengestellt, an denen Sie diese erkennen können:

- I Der Sitz des Erzeugers oder Verarbeiters des Produktes liegt in Norddeutschland.
- I Die Herkunft des unverarbeiteten Produktes wie Obst, Gemüse, Fleisch, Milch oder Fisch ist nachvollziehbar; das Produkt kommt zu 100 Prozent aus Norddeutschland.
- I Bei Produkten aus mehreren Zutaten wie Brot, Wurst oder Marmelade stammen mindestens zwei der drei Hauptinhaltsstoffe aus Norddeutschland.
- I Auch die Verarbeitung des Produktes erfolgt in der Region.
- I Der Betrieb engagiert sich vor Ort, fördert die regionalen Wirtschaftskreisläufe und sichert Arbeits- und Ausbildungsplätze in der Region.

Kommen Sie auf Ihren Touren durch die Metropolregion Hamburg mit den Menschen über Ihre Lebensmittel ins Gespräch. Fragen Sie bei Ihren Ausflügen in den Hofläden, Cafés und Restaurants nach solchen Produkten. Lassen Sie sich von Ihren Gastgebern die „Geschichten“ ihrer Lebensmittel und Spezialitäten erzählen. Durch eine bewusste Entscheidung für diese Produkte tragen Sie zur Stärkung der Region, ihrer Betriebe und dem Erhalt der „regionalen Genussbotschafter“ bei.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken der regionalen Genussprodukte aus der Metropolregion Hamburg.

# Veranstaltungen 2013

## MAI

|                      |                |                           |
|----------------------|----------------|---------------------------|
| <b>01.05.</b>        | Eutin          | Konzertsommer             |
| <b>01.05.</b>        | Bad Bevensen   | Butterkuchenfest          |
| <b>01.05.</b>        | Hitzacker      | Nordic Walking            |
| <b>02.-05.05.</b>    | Lübeck         | Lübeck kocht              |
| <b>04.05.</b>        | Neustadt-Glewe | BurgArt                   |
| <b>04.-05.05.</b>    | Jork           | Altländer Blütenfest      |
| <b>05.05.</b>        | Eutin          | 1. Eutiner Fahrradtag     |
| <b>09.05.</b>        | Walsrode       | Gingsengfest              |
| <b>09.-12.05.</b>    | Walsrode       | Mittelaltermarkt          |
| <b>10.05.</b>        | Rethem         | Aller-Radtag              |
| <b>12.05.</b>        | Amt Neuhaus    | Tour de Storch            |
| <b>12.05.</b>        | Bad Bramstedt  | 6. Genießer-Marathon      |
| <b>18.-20.05.</b>    | Großenbrode    | Kulinarische Meile        |
| <b>24.-26.05.</b>    | Travemünde     | Bauern- und Fischermarkt  |
| <b>24.05.-08.06.</b> | Uelzen         | Weinmarkt                 |
| <b>26.05.</b>        | Plön           | Picknick im Schlossgarten |
| <b>26.05.</b>        | Scharnebeck    | Tour de Marsch            |
| <b>26.05.</b>        | Lüchow         | Spargelsonntag            |

## JUNI

|                      |                      |                               |
|----------------------|----------------------|-------------------------------|
| <b>01.-02.06.</b>    | Uelzen               | O-See-Triathlon               |
| <b>01.-02.06.</b>    | Hamburg              | Eppendorfer Landstraßenfest   |
| <b>01.-02.06.</b>    | Plön                 | Sommerfest/NDR-Landpartie     |
| <b>01.-02.06.</b>    | Malente              | Kneipp-Festival               |
| <b>02.06.</b>        | Altes Land           | Radler- und Skater-Tag        |
| <b>02.06.</b>        | Lauenburg            | Fischmeile                    |
| <b>06.-09.06.</b>    | Lübeck               | WeinSommer                    |
| <b>09.06.</b>        | Bad Oldesloe         | 14. Giro Stormarn             |
| <b>13.-14.06.</b>    | Hamburg              | Hamburg City Kids Triathlon   |
| <b>13.-16.06.</b>    | Glückstadt           | 45. Glückstädter Matjeswochen |
| <b>15.06.</b>        | Uelzen               | Ökologische Landpartie        |
| <b>15.-23.06.</b>    | Stade                | Schwedenwoche                 |
| <b>15.-30.06.</b>    | Dorum, Wremen        | Dwarslörper Festival          |
| <b>15.06.-18.08.</b> | Hamburg              | 15. Schlemmer Sommer          |
| <b>16.06.</b>        | Horstedt             | Kräutertag                    |
| <b>16.06.</b>        | Barum / Uelzen       | Erdbeerfest                   |
| <b>22.06.</b>        | Amt Neuhaus          | Arche Tag                     |
| <b>22.06.</b>        | Bohlßen / Uelzen     | Bohlseener Mühlenfest         |
| <b>22.06.</b>        | Kl. Süstedt / Uelzen | Bauckhof-Fest                 |
| <b>22.06.</b>        | Hamburg-Curslack     | 14. Vierländer Erdbeerfest    |
| <b>23.06.</b>        | Eutin                | Rosenstadt-Triathlon          |
| <b>23.06.</b>        | Bad Bodenteich       | Seepark-Triathlon             |
| <b>28.-30.06.</b>    | Winsen (Luhe)        | Weinfest                      |

## JULI

|                   |                     |                              |
|-------------------|---------------------|------------------------------|
| <b>04.-07.07.</b> | Wustrow             | Erntefest                    |
| <b>11.-14.07.</b> | Ahrensburg          | 20. Wein- und Gourmetfest    |
| <b>12.-24.08.</b> | Eutin               | Eutiner Festspiele           |
| <b>14.07.</b>     | Schnakenbek         | Heidelbeerfest               |
| <b>14.07.</b>     | Jork                | Altländer Kirschwoche        |
| <b>19.-21.07.</b> | Plön                | Weinfest am alten Markt      |
| <b>20.07.</b>     | Schnega             | Vörgodendeelsdag – Erntefest |
| <b>20.-21.07.</b> | Hamburg             | Triathlon                    |
| <b>21.07.</b>     | Drage / Elbe        | Stover Rennen                |
| <b>27.07.</b>     | Kirchweyhe / Uelzen | Kleines Weinfest             |

## AUGUST

|                      |                      |                                |
|----------------------|----------------------|--------------------------------|
| <b>01.-04.08.</b>    | Heiligenhafen        | Fisch- und Weinfest            |
| <b>03.-04.08.</b>    | Lauenburg            | Schlossgartenfest              |
| <b>04.08.</b>        | Zarrentin            | Biosphäre-Schaalsee-Markt      |
| <b>07.-11.08.</b>    | Bad Segeberg         | 3. Segeberger Kultursommer     |
| <b>09.-10.08.</b>    | Ludwigslust          | Kleines Fest im Großen Park    |
| <b>09.-11.08.</b>    | Plön                 | Stadtbuchfest                  |
| <b>10.-11.08.</b>    | Bleckede             | 15. Mittelalterliches Burgfest |
| <b>15.-18.08.</b>    | Hansestadt Wismar    | Wismarer Schwedenfest          |
| <b>17.08.</b>        | Klützn               | Picknick im Park               |
| <b>18.08.</b>        | Kl. Süstedt / Uelzen | Gerdautaler Bauernmarkt        |
| <b>18.08.</b>        | Winsen (Luhe)        | Oldtimer Treffen               |
| <b>23.-25.08.</b>    | Hamburg              | Winzerfest St. Pauli           |
| <b>23.-25.08.</b>    | Holm-Seppensen       | Heideblütenfest                |
| <b>24.-25.08.</b>    | Rotenburg (Wümme)    | Vörder Seefest                 |
| <b>25.08.</b>        | Hitzacker            | Hitzacker tischt auf           |
| <b>25.08.</b>        | Hamburg              | Vattenfall Cyclastics          |
| <b>25.08.</b>        | Uelzen               | Uelzener Stadtfrühstück        |
| <b>30.08.-01.09.</b> | Reinfeld             | Karpfenfest                    |
| <b>31.08.</b>        | Bad Bramstedt        | Weinfest                       |
| <b>31.08.</b>        | Lauenburg            | Weinfest                       |

## SEPTEMBER

|                   |                     |                           |
|-------------------|---------------------|---------------------------|
| <b>ab 01.09.</b>  | Elmshorn / Uetersen | Holsteiner Apfeltage      |
| <b>01.09.</b>     | Bleckede            | Bibermann Triathlon       |
| <b>01.09.</b>     | Eimke / Ebstorf     | Ländliches Hoffest        |
| <b>01.09.</b>     | Wennerstorf         | Wennerstorf Landmarkt     |
| <b>01.09.</b>     | Zarrentin           | Biosphäre-Schaalsee-Markt |
| <b>05.-08.09.</b> | Uetersen            | Weinfest                  |
| <b>07.-08.09.</b> | Altes Land          | Tag des offenen Hofes     |

# Veranstaltungen 2013

## SEPTEMBER

|            |                   |                            |
|------------|-------------------|----------------------------|
| 07.-08.09. | Altes Land        | Tag des offenen Hofes      |
| 07.-08.09. | Ludwigslust       | Landeswild- und Fischtage  |
| 07.-08.09. | Malente           | Bauernmarkt                |
| 07.-08.09. | Eutin             | Vierlerley Feierey         |
| 07.-09.09. | Walsrode          | Stadtfest                  |
| 08.09.     | Bleckede          | ElbeVelo Tour              |
| 08.09.     | Ahrensburg        | Stormarn kocht auf         |
| 14.09.     | Sudenburg         | Einzelzeitfahren Olmsruh   |
| 15.09.     | Steinkirchen      | Apfelfest                  |
| 15.09.     | Salzhausen        | Kirch- und Markttag        |
| 17.-22.09. | Dithmarschen      | 27. Dithmarscher Kohltage  |
| 21.09.     | Tangstedt         | Wulksfelder Kartoffelmarkt |
| 21.-22.09. | Dahlenburg        | 200 Jahre Göhrdeschlacht   |
| 22.09.     | Bad Bodenteich    | Kürbis- und Apfeltage      |
| 26.-29.09. | Gägelow           | Erntefest                  |
| 27.-29.09. | Hohenlockstedt    | Pellkartoffeltage          |
| 28.09.     | Neustadt-Glewe    | BurgArt                    |
| 28.-29.09. | Bad Bevensen      | Heidekartoffelfest         |
| 29.09.     | Eutin             | Bauernmarkt                |
| 29.09.     | Barum / Uelzen    | Holsteiner Apfelmarkt      |
| 29.09.     | Uetersen          | Apfelfest                  |
| 29.09.     | Rotenburg (Wümme) | Kartoffelmarkt             |
| 29.09.     | Wilstedt          | Apfel- und Erdpapfeldtage  |

## OKTOBER

|               |              |                            |
|---------------|--------------|----------------------------|
| 04.-06.10.    | Hamburg      | Europom und Apfelfest      |
| 06.10.        | Artlenburg   | Windmühlenfest             |
| 06.10.        | Hösseringen  | Erntedankfest              |
| 06.10.        | Marschacht   | Bauernmarkt                |
| 06.10.        | Zarrentin    | Biosphäre-Markt            |
| 12.-13.10.    | Jork         | Apfel- und Kürbisfest      |
| 12.-13.10.    | Schuback     | Apfel- und Kürbisfest      |
| 13.10.        | Hösseringen  | Apfel- und Naturschutzfest |
| 13.10.        | Scharnebeck  | 22. Kartoffelfest          |
| 13.10.        | Hitzacker    | Weinlesefest               |
| 13.10.        | Zarrentin    | 15. ApfelTag               |
| 18.-20.10.    | Hamburg      | Eat&Style                  |
| 20.10.        | Barmstedt    | Bauernmarkt                |
| 20.10.        | Wennerstorf  | Apfeltag                   |
| 25.10.-10.11. | Dithmarschen | 11. Dithm. Wildwochen      |
| 27.10.        | Rosengarten  | Entdeckertag Agrarium      |
| 30.10.-01.11. | Hamburg      | WeinHamburg                |

Alle Angaben ohne Gewähr!



Schleswig-Holstein

## Das könnte Ihnen so schmecken!

Fangfrischer Fisch und zartes Deichlamm, würziger Käse und delikate Meeresfrüchte, knackiges Gemüse und duftender Katenschinken – gehen Sie im Land zwischen den Meeren auf kulinarische Entdeckungsreise und erleben Sie den Norden von seinen köstlichsten Seiten.

Der ProduzentenGUIDE Schleswig-Holstein weist Ihnen den Weg zu Erzeugerbetrieben, Hofläden sowie Wochenmärkten und verrät Ihnen, wo Fisch frisch vom Kutter verkauft wird, wo Sie Betriebe besichtigen oder bei fröhlichen Hoffesten mitfeiern können.

Neugierig? Dann klicken Sie auf [www.sh-regionale-produkte.de](http://www.sh-regionale-produkte.de). Hier erfahren Sie, wo und wann Schleswig-Holstein besonders lecker is(s)t! Sie sind herzlich eingeladen, sich von unseren regionalen Produkten so richtig verwöhnen zu lassen.

Viel Vergnügen! Und: Guten Appetit!

Tourismus-Agentur Schleswig-Holstein  
Weitere Informationen zum Urlaubsland  
Schleswig-Holstein unter [www.sh-tourismus.de](http://www.sh-tourismus.de)

**\* schleswig-holstein**  
*is(s)t lecker!*





## Wettbewerb

# Mit Genuss gewinnen!

Wir suchen die leckersten Rezepte aus der Metropolregion Hamburg! Haben Sie ein leckeres und regionales Lieblings-Rezept? Egal ob Hauptgericht, Kuchen oder Dessert – schicken Sie uns Ihr liebstes regionales Rezept.

Eine Fachjury, bestehend aus einem (bekannten) Koch/einer (bekannten) Köchin und Vertretern aus der Region, entscheiden dann über das beste Rezept aus der Metropolregion Hamburg.

Den glücklichen Gewinnern winken attraktive Preise aus der Region, zum Beispiel ein ADFC-HVV-Klapprad.

---

### Impressum

Metropolregion Hamburg  
Alter Steinweg 1-3, 20459 Hamburg

#### Bildnachweise:

© Titelmontage Toreros Werbeagentur, Titelbilder fotolia.com, S.2: [www.mediaserver.hamburg.de](http://www.mediaserver.hamburg.de), S.6: Petra Welz, Rüdiger Lubricht für TouROW, S. 8: R. Lubricht für TouROW, Samtgemeinde Sittensen, S.10: Selsinger Hof, Petra Welz, S.12: Susanne Seemann u. Martin Elsen Tourismusverband LK Stade, S.14 Meyer-Kirstein, [www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de](http://www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de), S.16: Bernd Schlüsselburg, Cuxland, S.18: Holstein Tourismus e.V./ photcompany, S.20: ursule (fotolia.com), Holstein Tourismus e.V./ photcompany, S.22: Christian Jung (fotolia.com), Jens Kowald, S.24: Thies Möller, Dithmarschen Tourismus e.V., S.26: [www.mediaserver.hamburg.de/](http://www.mediaserver.hamburg.de/) R.Hegeler, S.28: Lüneburger Heide GmbH, Jürgen Clauß HeideRegion Uelzen e.V., S.30: Africa Studio (fotolia.com), Lüneburger Heide GmbH, S.32: Peter Frischmuth TV Mecklenburg-Schwerin e.V., S.34: Herzogtum Lauenburg Marketing und Service GmbH, S.36: Printemps (fotolia.com), Jens König, S.38: juniart (fotolia.com), Erlebniswelt Lüneburger Heide, S.40: JJAVA (fotolia.com), Marianne Obst, S.42: juefraphoto (fotolia.com), Ostsee-Holstein-Tourismus e.V), S.44: Andreas F. (fotolia.com), Michael Meier - Segeberg.info, S.46: Niederegger, LTM; K.E. Vögele, S.48: TMO, KV Ostseebad Boltenhagen, S.50 kab-vision (fotolia.com), Lüneburg Marketing GmbH, S. 52 Marion Köhler, S.57 (TASH/I.Wandmacher), S. 58 Konstantyn (fotolia.com), [www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de](http://www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de), HVV, Rückseite: [www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de](http://www.mediaserver.hamburg.de/imagefoto.de)



## Teilnahmebedingungen

# So einfach geht's!

Verraten Sie uns Ihr regionales Lieblingsrezept und nehmen Sie an unserem genussvollen Wettbewerb teil! Dafür haben Sie mehrere Möglichkeiten:

### Kochbuch!

Sie können Ihr Rezept in eins unserer roten Kochbücher eintragen, die Sie in den Tourist-Informationen unserer Radtouren-Partner finden.

### Teilnahmekarte!

Füllen Sie einfach die Teilnahmekarte dieser Broschüre aus und schicken diese mit Ihrem Rezept an uns.

### Facebook!

Laden Sie Ihr Rezept einfach auf unserer Facebookseite hoch:

 [facebook.com/metropolregion.hamburg.erleben](https://facebook.com/metropolregion.hamburg.erleben)

### E-Mail!

Sie haben natürlich auch die Möglichkeit uns Ihr Rezept zu mailen unter: [wettbewerb@metropolregion.hamburg.de](mailto:wettbewerb@metropolregion.hamburg.de)

**Einsendeschluss:** 15. September 2013

Jeder Teilnehmer / jede Teilnehmerin darf mit nur einem Rezept an dem Wettbewerb teilnehmen. Teilnahme ab 18 Jahre; Mitarbeiter der Hamburg Marketing GmbH und der Geschäftsstelle der Metropolregion Hamburg und deren Angehörige sind vom Wettbewerb ausgeschlossen. Die Namen der Sieger und deren Rezepte werden nach Abschluss des Wettbewerbs veröffentlicht. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



### Mein Rezept:

This image shows a full page of blank, lined paper. It features approximately 28 horizontal blue lines spaced evenly across the page, typical of standard notebook paper. The lines are thin and light blue, set against a plain white background. There are no margins, text, or other markings on the page.



Hiermit nehme ich am „Auf die leckere Tour“-Wettbewerb teil.

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname

\_\_\_\_\_  
Alter

Ich wohne in:

☐ Hamburg    ☐ Schleswig-Holstein    ☐ Niedersachsen    ☐ Mecklenburg-Vorpommern

Im Falle eines Gewinns möchte ich kontaktiert werden. (zutreffendes bitte ankreuzen)

☐ per Brief an die folgende Postadresse (Straße, Hausnummer, PLZ, Ort)

☐ per Telefon unter

☐ per E-Mail an folgende E-Mail-Adresse

Ihre Daten werden von uns nur zum Zweck der Kontaktaufnahme mit Ihnen im Falle eines Gewinns verwendet und nicht an Dritte weiter geleitet.  
Die eingereichten Rezepte dürfen von der Metropolregion Hamburg unter Angabe Ihres Namens, Wohnorts und Alters veröffentlicht werden.

Bitte  
freimachen!

## Empfänger

Metropolregion Hamburg  
Alter Steinweg 1-3  
20459 Hamburg



metropolregion hamburg

[www.auf-die-leckere-tour.de](http://www.auf-die-leckere-tour.de)

# Auf die leckere Tour

Mit Genuss durch die Metropolregion Hamburg



Alle Touren auf einen Klick!



---

## Herausgeber:

Metropolregion Hamburg  
Alter Steinweg 1-3  
20459 Hamburg  
[info@metropolregion.hamburg.de](mailto:info@metropolregion.hamburg.de)

Hamburg Marketing GmbH  
Habichtstraße 41  
22305 Hamburg  
[info@marketing.hamburg.de](mailto:info@marketing.hamburg.de)